

---

# LESECQ YANN

---



YANN.LESECQ@GMAIL.COM



+33 676 994 955



[Yann Leseq | LinkedIn](#)

---

## COMPETENCES

---

ENGLISH, SWEDISH,  
TRANSLATION, SUBTITLING,  
DUBBING.

---

---

## PROFESSIONAL EXPERIENCE

---

### **AUDIOVISUAL TRANSLATOR / FREELANCE**

March 2019 – current

Translation of fictional and non fictional material for cinema and TV broadcast, for subtitling and dubbing.

### **TECHNICAL TRANSLATOR / FREELANCE**

June 2016 – current

Translation of various types of documents in fields including, but not limited to arts, literature, tourism, business administration.

### **ADMINISTRATIVE AND LOGISTICS EMPLOYEE / ENGELS M&E**

October 2010 – February 2018

Sales administration, webshop, invoicing, transport, internal translation.

---

## EDUCATION

---

### **MASTER'S DEGREE, SCANDINAVIAN LANGUAGES**

PARIS 4 - SORBONNE

Scandinavian languages (major : Swedish), literature, historical linguistics.

Thesis M1 : The continental Scandinavian languages, from their appearance to their status in the 15th century.

Thesis M2 : The orthographic reforms in Scandinavia.

### **DUBBING WRITING WITH MOSAIC SOFTWARE**

IMDA

MOSAIC software mastering, writing skills.

### **SUBTITLING WITH EZTITLES 5 SOFTWARE**

TITRA LEARNING (TITRA FILM)

EZTitles 5 software mastering.

---